



Asamblea General

Distr.
GENERAL

A/51/300/Add.1
16 de octubre de 1996
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS/RUSO

Quincuagésimo primer período de sesiones
Tema 71 b) del programa

DESARME GENERAL Y COMPLETO: TRANSPARENCIA EN MATERIA DE ARMAMENTOS

Registro de Armas Convencionales de las Naciones Unidas

Informe del Secretario General

Adición

ÍNDICE

	<u>Página</u>
II. INFORMACIÓN RECIBIDA DE LOS GOBIERNOS	2
A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos	2
B. Respuestas recibidas de los Gobiernos	3
III. ÍNDICE DE LA INFORMACIÓN GENERAL PROPORCIONADA POR LOS GOBIERNOS CORRESPONDIENTE AL AÑO CIVIL 1995	7

II. INFORMACIÓN RECIBIDA DE LOS GOBIERNOS

A. Cuadro sinóptico de las respuestas recibidas de los Gobiernos

Estado	Datos sobre importaciones	Datos sobre exportaciones	Explicación presentada en nota verbal	Información general
Australia	Sí	—		No
Azerbaiyán	—	—		Sí
Belarús	Sí			Sí
Federación de Rusia	Sí	Sí		No
República Unida de Tanzania	—	—		No

Con la adición de Australia, Azerbaiyán, Belarús, la Federación de Rusia y la República Unida de Tanzania, el número total de respuestas recibidas de los Gobiernos asciende a 91*.

* El total incluye un informe de las Islas Cook en el que no se indica actividad alguna.

B. Respuestas recibidas de los gobiernos

AUSTRALIA

IMPORTACIONES

País que presenta la información: Australia

Idioma original: inglés

Año civil: 1995

Información general: no

Fecha de presentación: 12 de septiembre de 1996

A	B	C	D	E	Observaciones	
Categoría (I a VII)	Estado(s) exportador(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localidad intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
I. Carros de combate		—				
II. Vehículos blindados de combate	Canadá	67			Variantes de vehículos blindados ligeros	Definidos como la entrada de equipo en el territorio del Estado importador/recogida de las unidades
III. Sistemas de artillería de gran calibre	Estados Unidos de América	1			MK 45 de 5 pulgadas MOD 2	Definido como transferencia de propiedad
IV. Aviones de combate	Estados Unidos de América	1			Orion P-3B	Definido como transferencia de propiedad
V. Helicópteros de ataque		—				
VI. Naves de guerra		—				
VII. Misiles y lanzamisiles	Estados Unidos de América	59			Misiles corrientes y lanzamisiles MK 41	Definidos como la entrada de equipo en el territorio del Estado importador

Nota: Las diferencias de métodos contables y de definición de las fechas de transferencia pueden originar discrepancias con respecto a las cifras proporcionadas por los Estados exportadores.

Información general adicional

Además de los datos que figuran en el formulario normalizado, Australia presenta la siguiente información general pertinente para el Registro de Armas Convencionales del año civil 1995.

Exportaciones

En octubre de 1995 se exportaron 12 tanques Vickers UK Centurion Mark 5/1 a Weapons and Effects, una empresa de alquiler de productos cinematográficos de California (Estados Unidos de América),

Se exportó a Fiji una lancha patrullera Pacific (tipo P 315), valorada en 5,62 millones de dólares australianos, que no corresponde a la categoría de "naves de guerra" del formulario de las Naciones Unidas.

En septiembre de 1995 se devolvieron a Singapur cuatro obuses de propiedad de ese país, de calibre 52 y 155 milímetros, después de su importación provisional a Australia (no se produjo transferencia de propiedad).

En noviembre de 1994 se aprobó la exportación al Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte de HMAS Tobruk, buque pesado de desembarco; como la transferencia aún no se ha ultimado, Australia es propietaria del buque y sigue operándolo.

Se presentará información sobre el NUSHIP ANZAC y el NUSHIP COLLINS una vez se los haya comisionado este año. El Te Kaha, un buque de clase ANZAC que se exportará a Nueva Zelandia, fue botado en 1995 y se entregará a Nueva Zelandia en 1997.

Importaciones

La Toledo Enterprises International Pty Ltd. importó un submarino ruso provisto de motor Diesel Pacific Fleet, modelo 641 que está en exposición en el Museo Marítimo Nacional.

Australia adquirió un avión Orion P-3B destinado a suministrar piezas de repuesto para otros tres aviones P-3B que se adquirirán posteriormente. Una tripulación estadounidense transportó a Australia el P-3B, que se desguazó al llegar sin que en ningún momento lo hubiera tripulado la Real Fuerza Aérea Australiana.

BELARÚS

IMPORTACIONES

País que presenta la información: Belarús

Idioma original: ruso
Información general: sí

Año civil: 1995
Fecha de presentación: 26 de agosto de 1996

A	B	C	D	E
Categoría (I a VII)	Estado(s) exportador(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localidad intermedia (si procede)
II. Vehículos blindados de combate		1	Uzbekistán	

Observaciones	
Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
BMP-2	Transferencia de propiedad

FEDERACIÓN DE RUSIA

EXPORTACIONES

País que presenta la información: Federación de Rusia

Idioma original: ruso
Información general: noAño civil: 1995
Fecha de presentación: 2 de octubre de 1996

A	B	C	D	E	Observaciones	
Categoría (I a VII)	Estado(s) exportador(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localidad intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
II. Vehículos blindados de combate	Argelia	150				
	Chipre	18				
	Kuwait	91				
	Emiratos Árabes Unidos	122				
	Turquía	70				
III. Sistema de artillería de gran calibre	Kuwait	9				
	India	201				
IV. Aviones de combate	Viet Nam	6				
	India	10				
	Malasia	18				
	Kazakstán	12				
VI. Naves de guerra	China	1				

IMPORTACIONES

País que presenta la información: Federación de Rusia

Idioma original: ruso
Información general: noAño civil: 1995
Fecha de presentación: 2 de octubre de 1996

A	B	C	D	E	Observaciones	
Categoría (I a VII)	Estado(s) exportador(es)	Número de piezas	Estado de origen (si no es el exportador)	Localidad intermedia (si procede)	Descripción de la pieza	Comentarios sobre la transferencia
IV. Aviones de combate	Kazakstán	4	Federación de Rusia			

III. ÍNDICE DE LA INFORMACIÓN GENERAL PROPORCIONADA POR
LOS GOBIERNOS CORRESPONDIENTE AL AÑO CIVIL 1995

Estado	Título	Idioma
Azerbaiyán	Existencias de material bélico (a julio de 1996)	Ruso
Belarús	Información sobre la política y la normativa de la República de Belarús en lo que respecta a la transferencia de armas	Ruso
